

To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

► **B**

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 461/2010

z dne 27. maja 2010

o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj v sektorju motornih vozil

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 129, 28.5.2010, str. 52)

spremenjena z:

Uradni list

► **M1**

Uredba Komisije (EU) 2023/822 z dne 17. aprila 2023

št.	stran	datum
L 102I	1	17.4.2023



UREDBA KOMISIJE (EU) št. 461/2010

z dne 27. maja 2010

o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj v sektorju motornih vozil

(Besedilo velja za EGP)

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Opredelitev pojmov

1. V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
 - (a) „vertikalni sporazum“ pomeni sporazum ali usklajeno ravnanje med dvema ali več podjetji, od katerih za namene sporazuma ali usklajenega ravnanja vsako posluje na različni stopnji proizvodne ali distribucijske verige, in ki se nanaša na pogoje, po katerih lahko udeležena podjetja kupujejo, prodajajo ali preprodajajo nekatero blago ali storitve;
 - (b) „vertikalna omejitev“ pomeni omejevanje konkurence v vertikalnem sporazumu, ki spada na področje uporabe člena 101(1) Pogodbe;
 - (c) „pooblaščen serviser“ pomeni ponudnika storitev popraviljanja in vzdrževanja motornih vozil, ki deluje v distribucijskem sistemu, vzpostavljenem pri dobavitelju motornih vozil;
 - (d) „pooblaščen distributer“ pomeni distributerja rezervnih delov za motorna vozila, ki deluje v distribucijskem sistemu, vzpostavljenem pri dobavitelju motornih vozil;
 - (e) „neodvisni serviser“ pomeni:
 - (i) ponudnika storitev popraviljanja in vzdrževanja motornih vozil, ki ne deluje v distribucijskem sistemu, vzpostavljenem pri dobavitelju motornih vozil, za katerega opravlja popravila ali vzdrževanje;
 - (ii) pooblaščenega serviserja v distribucijskem sistemu danega dobavitelja, v kolikor opravlja storitve popraviljanja in vzdrževanja za motorna vozila dobavitelja, v čigar distribucijski sistem ni včlanjen;
 - (f) „neodvisni distributer“ pomeni:
 - (i) distributerja rezervnih delov za motorna vozila, ki ne deluje v distribucijskem sistemu, vzpostavljenem pri dobavitelju motornih vozil, za katerega distribuira rezervne dele;
 - (ii) pooblaščenega distributerja v distribucijskem sistemu danega dobavitelja, v kolikor dobavlja rezervne dele za motorna vozila dobavitelja, v čigar distribucijski sistem ni včlanjen;

▼B

- (g) „motorno vozilo“ pomeni vozilo na lastni pogon, namenjeno za uporabo na javnih cestah, ki ima tri vozna kolesa ali več;
- (h) „rezervni deli“ pomenijo blago, namenjeno vgradnji v ali na motorno vozilo, ki nadomesti sestavne dele vozila, vključno z blagom, kakor so maziva, potrebnim za uporabo motornega vozila, razen goriva;
- (i) „sistem selektivne distribucije“ pomeni distribucijski sistem, pri katerem se dobavitelj zaveže, da bo prodajal pogodbeno blago ali storitve, bodisi neposredno bodisi posredno, samo distributerjem, izbranim na podlagi določenih meril, ti pa se zavežejo, da takega blaga ali storitev ne bodo prodajali nepooblaščenim distributerjem na ozemlju, ki ga je dobavitelj določil za uporabo tega sistema.

2. V tej uredbi izrazi „podjetje“, „dobavitelj“, „proizvajalec“ in „kupec“ vključujejo povezana podjetja vsakega od njih.

„Povezana podjetja“ pomenijo:

- (a) podjetja, v katerih lahko podpisnica sporazuma neposredno ali posredno:
 - (i) uveljavlja več kot polovico glasovalnih pravic, ali
 - (ii) imenuje več kot polovico članov nadzornega sveta, uprave ali teles, ki zakonito zastopajo podjetje, ali
 - (iii) ima pravico upravljati posle podjetja;
- (b) podjetja, ki imajo, neposredno ali posredno, nad stranko sporazuma pravice ali možnosti vplivanja, našete v točki (a);
- (c) podjetja, v katerih ima podjetje iz točke (b) neposredno ali posredno pravice ali pooblastila, našete v točki (a);
- (d) podjetja, v katerih ima pogodbenica sporazuma, skupaj z enim ali več podjetji iz točk (a), (b) ali (c), ali v katerih imata dve ali več navedenih podjetij skupaj pravice ali pooblastila, našete pod točko (a);
- (e) podjetja, v katerih imajo pravice ali pooblastila iz točke (a) skupaj:
 - (i) pogodbenice sporazuma ali povezana podjetja vsake od njih iz točk (a) do (d) ali
 - (ii) ena ali več pogodbenic sporazuma ali eno ali več njihovih povezanih podjetij iz točk (a) do (d) ter ena ali več tretjih oseb.



POGLAVJE II

VERTIKALNI SPORAZUMI V ZVEZI Z NAKUPOM, PRODAJO ALI
PREPRODAJO MOTORNIH VOZIL*Člen 2***Uporaba Uredbe (ES) št. 1400/2002**

V skladu s členom 101(3) Pogodbe se člen 101(1) Pogodbe od 1. junija 2010 do 31. maja 2013 ne uporablja za vertikalne sporazume v zvezi s pogoji, po katerih lahko pogodbeni stranke kupujejo, prodajajo ali preprodajajo nova motorna vozila, če so izpolnjene zahteve za izjemo iz Uredbe (ES) št. 1400/2002, ki se nanašajo posebej na vertikalne sporazume o nakupu, prodaji ali preprodaji novih motornih vozil.

*Člen 3***Uporaba Uredbe (EU) št. 330/2010**

Z učinkom od 1. junija 2013 se za vertikalne sporazume o nakupu, prodaji ali preprodaji novih motornih vozil uporablja Uredba (EU) št. 330/2010.

POGLAVJE III

VERTIKALNI SPORAZUMI V ZVEZI S POPRODAJNIM TRGOM
MOTORNIH VOZIL*Člen 4***Izjema**

V skladu s členom 101(3) Pogodbe in v skladu z določbami te uredbe člen 101(1) Pogodbe ne velja za vertikalne sporazume v zvezi s pogoji, po katerih lahko pogodbeni stranke kupujejo, prodajajo ali preprodajajo rezervne dele za motorna vozila ali opravljajo storitve popravljanja in vzdrževanja motornih vozil, če ti sporazumi izpolnjujejo zahteve za izjemo v skladu z Uredbo (EU) št. 330/2010 in ne vsebujejo nobene klavzule o nedopustnih omejitvah iz člena 5 te uredbe.

Ta izjema velja v obsegu, v katerem vsebujejo takšni vertikalni sporazumi vertikalne omejitve.

*Člen 5***Omejitve, zaradi katerih se odvzame ugodnost skupinske izjeme –
nedopustne omejitve**

Izjema iz člena 4 se ne uporablja za vertikalne sporazume, katerih namen je, neposredno ali posredno, samostojno ali v kombinaciji z drugimi dejavniki pod nadzorom pogodbenic:

- (a) omejitev prodaje rezervnih delov za motorna vozila, s strani članov sistema selektivne distribucije neodvisnim serviserjem, ki te dele uporabljajo za popravljanje in vzdrževanje motornih vozil;

▼B

- (b) omejitev, dogovorjeno med dobaviteljem rezervnih delov, orodja za popraviljanje ali diagnostične ali druge opreme in proizvajalcem motornih vozil, ki ovira dobaviteljevo možnost prodaje navedenega blaga pooblaščenim ali neodvisnim distributerjem ali pooblaščenim ali neodvisnim serviserjem ali končnim uporabnikom;
- (c) omejitev, dogovorjeno med proizvajalcem motornih vozil, ki uporablja sestavne dele za prvotno sestavljanje motornih vozil, in dobaviteljem takih sestavnih delov, ki ovira dobaviteljevo možnost, da dobavljene sestavne ali rezervne dele učinkovito in na vidnem mestu označi s svojo blagovno znamko ali logotipom.

POGLAVJE IV

KONČNE DOLOČBE*Člen 6***Neuporaba te uredbe**

Na podlagi člena 1a Uredbe št. 19/65/EGS lahko Komisija z uredbo razglasi, da se v primerih, ko vzporedne mreže podobnih vertikalnih omejitev pokrivajo več kakor 50 % upoštevne trga, ta uredba ne uporablja za vertikalne sporazume, ki vsebujejo posebne omejitve za navedeni trg.

▼M1*Člen 7*

Komisija spremlja uporabo te uredbe in jo oceni pred 31. majem 2028.

▼B*Člen 8***Veljavnost**

Ta uredba začne veljati 1. junija 2010.

▼M1

Veljati preneha 31. maja 2028.

▼B

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.